

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSEKVLÄRUNG  
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSEVKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАВЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKVLÄRING  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRING OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENNIMUKAISUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐE

CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТВТЬМЕ

CE - ATTIKTIKIES-DEKLARACIJA  
CE - ATILSTĪBAS-DEKLARACIJA  
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY  
CE - UYGUNLUK-BEYANI

## Daikin Europe N.V.

- 01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:  
02 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:  
03 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:  
04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 <sup>(es)</sup> declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:  
06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:  
07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 <sup>(pt)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere.

## EGSAH06DA9W, EGSAH10DA9W, EGSAH06DA9W, EGSAH10DA9W, EGSAH06DA9WG, EGSAH10DA9WG, EGSAH10DA9WG,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:  
02 <sup>(de)</sup> der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechen/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:  
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:  
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:  
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instrukser:  
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za predpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa siljedecim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:  
16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 17 spełniaja wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:  
18 sunt în conformitate cu următorul (următoareile) standard(e) sau al(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:  
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:  
20 on vastavuses järgmist(ite) standard(ite)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:  
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilsti sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:  
25 ürünün, talimatlarımızı göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelele uyumludur:

- 17 <sup>(pl)</sup> deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 <sup>(ro)</sup> declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:  
19 <sup>(hu)</sup> kijelenti a saját kizárólagos felelősségére, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező berendezések megfelelnek a következő szabványoknak és egyéb irányadó dokumentumoknak, feltéve, hogy azok az előírások szerinti használatot követik:  
20 <sup>(sk)</sup> vyhlasuje pod isključivo vlastitím zodpovednosťou, že zariadenia, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
21 <sup>(sl)</sup> tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimli ilgili ölçüler donanminin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:  
25 ürünün, talimatlarımızı göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelele uyumludur:

## EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:  
02 gemäß den Vorschriften der:  
03 conformément aux stipulations des:  
04 overeenkomstig de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le prescrizioni per:  
07 με την προση των διατάξεων των:  
08 de acordo com o previsto em:  
09 в соответствии с положениями:  
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:  
11 enligt villkoren i:  
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaa määräyksiä:  
14 za dodržání ustanovení předpisu:  
15 prema odredbama:  
16 követi a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:  
18 in urma prevederilor:  
19 ob upoštevanju določb:  
20 vastavalt nõuetele:  
21 следващи клаузуле на:  
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:  
23 leviérgjot prasības, kas noteiktas:  
24 održivaivljun ustanovienia:  
25 bunun koşullarına uygun olarak:

## Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

\*

\*\*

- 01 Directives, as amended:  
02 Direktiven, gemäß Änderung:  
03 Directives, telles que modifiées.  
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.  
05 Directivas, según lo emmendado.  
06 Directive, come da modifica.  
07 Οδηγών, όπως έχουν τροποποιηθεί.  
08 Directivas, conforme alteração em.  
09 Директивэ во всеми поправакми.  
10 Direktiver, med senere ændringer.  
11 Direktiv, med foretagna ändringar.  
12 Direktiver, med foresatte endringer.  
13 Direktiivijä, sellaisina kuin ne ovat muutettuna.  
14 v platném znění.  
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.  
16 irányelv(ek) és módosításai rendelkezéseit.  
17 z późniejszymi poprawkami.  
18 Directivelor, cu amendamentele respective.  
19 Direktive z vsemi spremembami.  
20 Direktiivid koos muudatustega.  
21 Директивни с техните изменения.  
22 Direktiivose su papildymais.  
23 Direktiivs un to papildījumsos.  
24 Smernice, v platnom znení.  
25 Deģistīlīmīs hallerīje Yonetmelikler.

- 01 \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.  
\*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.  
02 \*\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.  
\*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.  
03 \*\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **08** **Certificat <C>**.  
\*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.  
04 \*\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificat <C>**.  
\*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.  
05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.  
\*\* tal como establecido en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 01 \* enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.  
\*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastställt modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.  
02 \*\* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.  
\*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.  
03 \*\* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.  
\*\* jotka on esitetty Teknisessä Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.  
04 \*\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.  
\*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.  
05 \*\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.  
\*\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na siljedecjoj stranici.

- 01 \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfélelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.  
\*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.  
02 \*\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.  
\*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagroženja <H>. Patrz także następną stronę.  
03 \*\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **08** **Certificatul <C>**.  
\*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.  
04 \*\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.  
\*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.  
05 \*\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.  
\*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (isamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 01 \*\* kako je izloženo v <A> i oceneno pozitivno ot <B> sglasno **Sertifikaata <C>**.  
\*\* kako je zaploveno v Akta za tehniciska konstrukcija <D> i oceneno pozitivno ot <E> (Priložen modul <F>). <G>. Kategorija risk <H>. Vizjte sglasno na sledavajata stranica.  
02 \*\* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.  
\*\* kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.  
03 \*\* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.  
\*\* kā noteikts tehnikajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļā: <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.  
04 \*\* ako bolo uvedené v <A> a pozitivne zistené <B> v silude s **osvedčením <C>**.  
\*\* ako je to stanovené v Súbore technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Viď tiež nasledovnú stranu.  
05 \*\* <A> da belirtilidji gibi ve <C> **Sertifikasına** göre <B> tarafından olumlu olarak deęerlendirilidji gibi.  
\*\* <D> Teknik Yapı Dosyasında belirtilidji gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) deęerlendirilimiştir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	<b>DAIKIN.TCF.034A2/12-2018</b>
<B>	<b>DEKRA (NB0344)</b>
<C>	<b>2192529.0551-EMC</b>
<D>	<b>DAIKIN.TCFP.006</b>
<E>	<b>VINÇOTTE nv (NB0026)</b>
<F>	<b>D1</b>
<G>	<b>—</b>
<H>	<b>II</b>

CE - DECLARATION OF CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRUNG CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKLERING CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÄRUNG OM SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	CE - IZJAVA O USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATTIKTIKIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁŠENIE ZHODY CE - UYGUNLUK BEYANI
---	--	---	---	--	---	---

01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08  continuação da página anterior: 09  продолжение предыдущей страницы: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuare pagina anterioro:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmise lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  ankstesnio puslapio tęsinys: 23  iepriekšējās lapusses turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  önceki sayfadan devam:
---	--	--	--	--	--	--

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates: 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές Σχεδίασής των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектни характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennemaattisesti: 14 Especificações de designu modelu, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Deklaratsiooni alljä kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid: 21 Projektini spetsifikatsioonid, ke millele viitab deklaratsioon: 22 Konstruktiivselt spetsifikatsioonid, kuraile susilge su šia deklaracija: 23 To modelu dizajna specifikācijas, uz kurām attiecas šī deklarācija: 24 Konstrukčné špecifikácie modelů, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:
---	--	---	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillattd tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tillattd temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikkskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na nizkotlačni strani: <L> (°C) * TSmax: Naslađena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimax tillåten tryck (PS): <K> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryck (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telítettségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimalna lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimalmae/maksimalnae lubatud temperatur (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsee lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen minimum/maksimum basıncı (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basıncı emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarasi ve imalat yılı: modelin imite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimall tillatt trykk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillatt temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatt trykk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksimale dopustimno cisljenje (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopustimna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stranic niskocišćenienje: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odgovarajuća maksymalnemu dopustimzalnemu cisljenju (PS): <M> (°C) • Czynniki chłodniczy: <N> • Nastawa cislńeniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насичане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройка на предпазно устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lage drukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricage nummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводская номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numarul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimālais leistinas slēģis (PS): <K> (bar) • Minimāli/maksimāli leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimāli temperatūra zemo slēģio pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra atbilstoši maksimālajai leistinajai slēģim (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводская номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	14 • Maksimal tillat tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tillattd temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikkskilt	19 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	23 • Maksimālais pieļaujams spiediens (PS): <K> (bar) • Minimāli/maksimāli pieļaujama temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra atbilstoši ar maksimālo pieļaujamo spiedienam (PS): <M> (°C) • Dzesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotāju zīmējuma plāksnīti	

<K>	PS	41.7 bar
<L>	TSmin	-28 °C
<M>	TSmax	63 °C
<N>		R32
<P>		41.7 bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykudrustningsudstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení study se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernico pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name und Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που υπερέβη θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adress for det anerkendte organ som godkænt opfyldt ved trykudrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijaviteljnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organi, mis hindas Survesaadmete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendirenlin Onaylanmış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykudrustning (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomástartó berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentést szerzevétel neve és címe: <Q>	21 Naimevanje in adres na upolnočlenjenosti organ, ki loito se e proiznesel pozitivno glede skladnosti s Direktivo o tlačni opremi: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitusten elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Cislńeniowych: <Q>	22 Apsauginio institucijos, kura ir devusi pozitivu slėdzieniu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>		

<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Ilievogerslaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium

3P570461-1A

Hiromitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 2nd of May 2019

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordstraat 300, B-8400 Oostende, Belgium